

## 附属図書館所蔵「ヤエンコロアイヌ文書」が 国の重要文化財に指定

### 【概要】

文部科学省文化審議会は、3月18日（月）開催の同審議会文化財分科会において、本学附属図書館所蔵の「ヤエンコロアイヌ文書」を「カラフトナヨロ惣乙名文書（ヤエンコロアイヌ文書）」の名称で国の重要文化財に指定することについて、文部科学大臣に答申しました。

本学では、すでに重要有形民俗文化財として「アイヌのまるきぶね（植物園所蔵）」が、重要文化財（建造物）として「札幌農学校第2農場（モデルバーン）」と「北海道大学農学部植物園・博物館」の2件が指定されていますが、重要文化財（美術工芸品）としての指定は今回が初めてとなります。



図1. 外観

### 【指定の概要】

重要文化財（美術工芸品）＜歴史資料の部＞「カラフトナヨロ惣乙名文書（ヤエンコロアイヌ文書）」

カラフト西岸ナヨロの惣乙名（複数村落の統括者）をつとめたアイヌの氏族長の家に保管、伝来した文書群で、清朝関係文書4通と日本側作成文書9通の計13通で構成されます。前者は18世紀後半から19世紀前半にかけての満文2通（1通は官印が押捺された檔案（公文書））と漢文2通で、清朝への進貢に関する内容をもっています。日本側作成文書は、江戸時代後期（18世紀末から19世紀中葉）のもので、最上徳内らカラフト探査に携わった人物による前記満文文書ほかを披見した旨の書付、ならびに箱館奉行所等発給の惣乙名職等の任免に関する文書の2種に大別されます。18世紀から19世紀にかけてのカラフトアイヌと中国、日本との関わりを伝える極めて稀有な文書群であり、当該期のいわゆる北方世界の歴史研究上に学術的価値が高いです。

### 【解説】

本文書は、清朝の満州語（満文）文書2通・漢文文書2通とそれに関連した和文文書9通の全13通からなり、現在は卷子2巻に軸装されています（図1）。



図2. (左)  
満文文書

(右) 印部分  
の拡大画像



図2の満文文書は、清朝の地方官吏である三姓（黒竜江省の地名）の副都統（役職名）からカラフトアイヌの氏族長へ勅令を通知した公文書です（乾隆40年1775年（西暦，以下同じ））。

この満文文書がカラフトアイヌに伝わることは江戸時代から知られており、近藤重蔵の「辺要分界図考」（文化元年 1804 年）、間宮林蔵口述・村上貞助編纂の「北夷分界余話」（文化 8 年 1811 年）、鈴木重尚の「唐太日記」（嘉永 7 年 1854 年）などでもナヨロのアイヌの氏族長ヤエンコロアイヌの所蔵する満文文書の印や満文が写されています（図 3）。



図 3. 「北夷分界余話 付録（部分）」  
文化 8 年 国立公文書館内閣文庫所蔵  
（画像：国立公文書館デジタルアーカイブより）

図 4 の漢文文書は、入貢が途絶えていたカラフトアイヌの氏族長に来貢を促すよう、賞鳥林官（役職名）がほかの氏族長に依頼したものです（嘉慶 23 年 1818 年）。

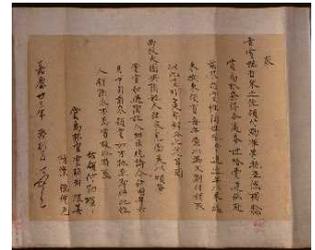


図 4. 漢文文書

また、この文書をはじめて現地でみたのは幕府の蝦夷地調査でカラフトに行った最上徳内といわれており、徳内がヤエンコロアイヌに大切に保管しておくよう記した書付（寛政 4 年 1792 年・図 5）や、幕吏・松前藩士・会津藩士らの書付及び箱館奉行所が幕末期のアイヌ惣乙名に与えた辞令類などの和文文書も一緒に残されています。

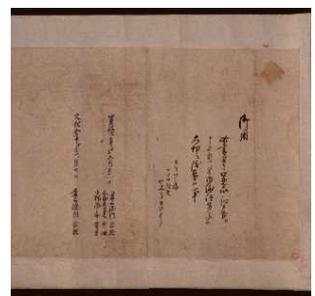


図 5. 最上徳内による書付

### 【文書名称】

この文書は「ナヨロ文書」「ヤエンコロアイヌ文書」として知られてきましたが、「カラフトナヨロ惣乙名文書（ヤエンコロアイヌ文書）」として指定されたことに伴い、今後は本学でも指定名称を使用します。

### 【閲覧】

資料保存のため、閲覧時はレプリカでの取り扱いとなります。附属図書館の北方資料データベース (<https://www2.lib.hokudai.ac.jp/cgi-bin/hoppodb/record.cgi?id=0A02496000000000>) でこの文書の画像を公開していますのでご利用ください。

また、今回特別に 2019 年 4 月 16 日（火）から 5 月 6 日（月）まで、「平成 31 年新指定国宝・重要文化財展」（東京国立博物館）で一般公開を予定しています。本物を見られる貴重な機会ですので是非ご覧ください。

### お問い合わせ先

北海道大学附属図書館 利用支援課 北方資料担当

T E L 011-706-2994 F A X 011-746-4595 メール [hoppo@lib.hokudai.ac.jp](mailto:hoppo@lib.hokudai.ac.jp)

U R L <https://www.lib.hokudai.ac.jp>

### 配信元

北海道大学総務企画部広報課（〒060-0808 札幌市北区北 8 条西 5 丁目）

T E L 011-706-2610 F A X 011-706-2092 メール [kouhou@jimu.hokudai.ac.jp](mailto:kouhou@jimu.hokudai.ac.jp)